

▶ 3.1 本地推廣

旅遊局年度記者會及市場年會

旅遊局於1月8日至10日舉行了2008年度市場中期年會，與各駐外代表回顧2007年的旅遊業情況及商討未來的市場推廣策略。1月9日在漁人碼頭會議展覽中心舉行2008年度記者會，由社會文化司司長崔世安致辭，並邀請各地傳媒，包括本地、香港、內地及駐港澳的國際傳媒，以及澳門業界出席是次活動。

2008年6月25日在澳門威尼斯人度假村酒店舉行2008年旅遊局市場年會開幕式以及業界洽談會。在開幕式上首播了旅遊局全新6分鐘宣傳短片「不一樣的感官旅程」、1分鐘廣告片「感受澳門」和5個表現不同推廣主題的30秒廣告片「看」、「聽」、「觸」、「嚐」、「意」。隨後於6月26至28日舉行為期三天的年會，商議未來市場推廣及發展策略。



2008年旅遊局市場年會
Reunião Anual de Marketing da DST de 2008



2008年旅遊局記者招待會
Conferência de Imprensa da DST de 2008

▶ 3.1 Promoção em Local

Conferência Anual de Imprensa e Reunião Anual de Marketing da DST

Durante os dias 8 a 10 de Janeiro, a DST organizou a Reunião Anual de Interim de Marketing do ano 2008, com o intuito de dar uma olhada retrospectiva à situação do turismo de Macau no ano de 2007, bem como discutir sobre as estratégias promocionais de marketing no futuro com os representantes da DST para os mercados exteriores. No dia 9 de Janeiro, foi realizada a Conferência de Imprensa da DST do ano 2008 no Centro de Conferência e Exposição da Doca dos Pescadores de Macau, tendo convidado os órgãos de comunicação sociais locais, de Hong Kong, do Interior da China, os representantes de OCS estrangeiros em Hong Kong e Macau, e os representantes do sector turístico de Macau para a referida conferência. O Exmo Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, Dr. Chui Sai On, proferiu discurso na Conferência de Imprensa.

A Cerimónia de Abertura da Reunião Anual de Marketing da DST 2008 e Bolsa de Contactos tiveram lugares no dia 25 de Junho no "The Venetian Macau – Resort - Hotel". Na cerimónia de abertura foi apresentado, pela primeira vez, o novo vídeo promocional de Macau com 6 minutos sobre as sensações diferentes de viagem em Macau, um spot publicitário de 1 minuto sob o tema "Sentir Macau" e ainda 5 outros de 30 segundos cada, inspirados no tema promocional dos cinco sentidos "Ver, Ouvir, Tocar, Saborear e Sentir" Macau. Em seguida, e durante os dias 26 a 28 de Junho, foi promovida a Reunião Anual de Marketing da DST, tendo abordado na qual os assuntos sobre as estratégias de promoção e desenvolvimento de marketing no futuro.

「澳門高爾夫球公開賽」

藉著「澳門高爾夫球公開賽」舉行期間，透過旅遊局駐外市場代表邀請各地旅遊業界人士組成十一支代表隊來澳，在10月26日觀賞「澳門高爾夫球公開賽」總決賽及在10月27日參加「旅遊局挑戰盃2008」高爾夫球賽事；並於10月28日安排有關代表參觀澳門各旅遊景點。

“Macau Golf Open”

Durante o “Macau Golf Open”, a DST convidou, através das suas representações para os mercados exteriores, um total de 11 equipas formada pelos individuais do sector turístico para visitar Macau, com o intuito de assistir à final do “Macau Golf Open” no dia 26 de Outubro, ao Torneio de Golfe da DST 2008 no dia 27 de Outubro, bem como visitar aos pontos turísticos de Macau no dia 28 de Outubro.



「澳門、珠海、深圳及台灣」旅遊研討會

旅遊局於10月28日假澳門美高梅金殿舉辦「澳門、珠海、深圳及台灣」旅遊研討會，來自兩岸四地的旅遊單位領導和旅遊業界逾百名代表，在會議中探討四地旅遊業在新局勢下的合作方向，促進彼此在旅遊業務上的合作及推動區域旅遊業發展。

Fórum de turismo de “Macau, Zhuhai, Shenzhen e Taiwan”

No dia 28 de Outubro, a DST organizou um fórum de turismo de “Macau, Zhuhai, Shenzhen e Taiwan”, decorrido no MGM Grand Macau. Durante a reunião, mais de uma centena de responsáveis governamentais e operadores turísticos provenientes dos quatro locais analisaram as futuras estratégias de cooperação turística, bem como discutiram sobre a fomentação da cooperação turística e do desenvolvimento turístico entre os quatros locais.



與會嘉賓出席旅遊研討會
Os convidados participaram
no fórum de turismo